I Am The Vine

わたしはぶどうの木

7 January 2024

1. The Son can do nothing by himself.

1. 子は、彼自身では、何も行うことはできない。

2. By myself I can do nothing.

2. 自分からは何も行うことができません。

3. No branch can bear fruit by itself.

3. 自分では実を結ぶことができない。

4. Apart from me you can do nothing.

4. わたしを離れては、あなたがたは何もすることができない。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

 2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　 この世界の人々への確かな答え

John 5:16-30 (NIV) 16. So, because Jesus was doing these things on the Sabbath, the Jewish leaders began to persecute him.

17. In his defense Jesus said to them, “My Father is always at his work to this very day, and I too am working.”

18. For this reason they tried all the more to kill him; not only was he breaking the Sabbath, but he was even calling God his own Father, making himself equal with God.

19. Jesus gave them this answer: “Very truly I tell you, the Son can do nothing by himself; he can do only what he sees his Father doing, because whatever the Father does the Son also does.

20. For the Father loves the Son and shows him all he does. Yes, and he will show him even greater works than these, so that you will be amazed.

21. For just as the Father raises the dead and gives them life, even so the Son gives life to whom he is pleased to give it.

22. Moreover, the Father judges no one, but has entrusted all judgment to the Son,

23. that all may honor the Son just as they honor the Father. Whoever does not honor the Son does not honor the Father, who sent him.

24. “Very truly I tell you, whoever hears my word and believes him who sent me has eternal life and will not be judged but has crossed over from death to life.

25. Very truly I tell you, a time is coming and has now come when the dead will hear the voice of the Son of God and those who hear will live.

26. For as the Father has life in himself, so he has granted the Son also to have life in himself.

27. And he has given him authority to judge because he is the Son of Man.

28. “Do not be amazed at this, for a time is coming when all who are in their graves will hear his voice

29. and come out—those who have done what is good will rise to live, and those who have done what is evil will rise to be condemned.

30. By myself I can do nothing; I judge only as I hear, and my judgment is just, for I seek not to please myself but him who sent me.

John 15:4-5 (NIV) 4. Remain in me, as I also remain in you. No branch can bear fruit by itself; it must remain in the vine. Neither can you bear fruit unless you remain in me.

5. “I am the vine; you are the branches. If you remain in me and I in you, you will bear much fruit; apart from me you can do nothing.

ヨハネの福音書　5:16-30 16.そのためユダヤ人たちは、イエスを迫害し始めた。イエスが、安息日にこのようなことをしておられたからである。
17. イエスは彼らに答えられた。「わたしの父は今に至るまで働いておられます。それでわたしも働いているのです。」
18. そのためユダヤ人たちは、ますますイエスを殺そうとするようになった。イエスが安息日を破っていただけでなく、神をご自分の父と呼び、ご自分を神と等しくされたからである。
19. イエスは彼らに答えて言われた。「まことに、まことに、あなたがたに言います。子は、父がしておられることを見て行う以外には、自分から何も行うことはできません。すべて父がなさることを、子も同様に行うのです。
20. それは、父が子を愛し、ご自分がすることをすべて、子にお示しになるからです。また、これよりも大きなわざを子にお示しになるので、あなたがたは驚くことになります。
21. 父が死人をよみがえらせ、いのちを与えられるように、子もまた、与えたいと思う者にいのちを与えます。
22. また、父はだれをもさばかず、すべてのさばきを子に委ねられました。
23. それは、すべての人が、父を敬うのと同じように、子を敬うようになるためです。子を敬わない者は、子を遣わされた父も敬いません。
24. まことに、まことに、あなたがたに言います。わたしのことばを聞いて、わたしを遣わされた方を信じる者は、永遠のいのちを持ち、さばきにあうことがなく、死からいのちに移っています。
25. まことに、まことに、あなたがたに言います。死人が神の子の声を聞く時が来ます。今がその時です。それを聞く者は生きます。
26. それは、父がご自分のうちにいのちを持っておられるように、子にも、自分のうちにいのちを持つようにしてくださったからです。
27. また父は、さばきを行う権威を子に与えてくださいました。子は人の子だからです。
28. このことに驚いてはなりません。墓の中にいる者がみな、子の声を聞く時が来るのです。
29. そのとき、善を行った者はよみがえっていのちを受けるために、悪を行った者はよみがえってさばきを受けるために出て来ます。
30. わたしは、自分からは何も行うことができません。ただ聞いたとおりにさばきます。そして、わたしのさばきは正しいのです。わたしは自分の意志ではなく、わたしを遣わされた方のみこころを求めるからです。"

ヨハネの福音書15:4-5. 4. わたしにとどまりなさい。わたしもあなたがたの中にとどまります。枝がぶどうの木にとどまっていなければ、自分では実を結ぶことができないのと同じように、あなたがたもわたしにとどまっていなければ、実を結ぶことはできません。
5. わたしはぶどうの木、あなたがたは枝です。人がわたしにとどまり、わたしもその人にとどまっているなら、その人は多くの実を結びます。わたしを離れては、あなたがたは何もすることができないのです。"